



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1638 zo 6. septembra 2016, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku** 1
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1639 zo 7. septembra 2016, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Belgicka zakazuje lov tresky jednoškrvnnej v zónach VIIb – k, VIII, IX a X a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1** 3
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1640 zo 7. septembra 2016, ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Portugalska zakazuje lov makrely atlantickej v zónach VIIIc, IX a X a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1** 5
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1641 z 12. septembra 2016, ktorým sa dvestopäťdesiaty druhýkrát mení nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s organizáciami ISIL (Dá'iš) a al-Káida** 7
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1642 z 12. septembra 2016, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1210/2003 o niektorých osobitných obmedzeniach hospodárskych a finančných vzťahov s Irakom** 9

- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1643 z 12. septembra 2016, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 11

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1638

zo 6. septembra 2016,

ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 9 ods. 1 písm. e),

keďže:

- (1) Nariadením (EHS) č. 2658/87 sa stanovila nomenklatúra tovaru (ďalej len „kombinovaná nomenklatúra“ alebo „KN“), ktorá je uvedená v prílohe I k uvedenému nariadeniu.
- (2) V doplnkovej poznámke 2 k 15. kapitole druhej časti kombinovanej nomenklatúry sú vymedzené charakteristiky olejov, ktoré boli získané výlučne zo spracovania olív a ktoré sa majú zatriediť do položiek 1509 a 1510. Uvedená doplnková poznámka vychádza z nariadenia Komisie (EHS) č. 2568/91 ⁽²⁾, v ktorom sa vymedzujú fyzikálno-chemické a organoleptické charakteristiky olivového oleja a oleja z olivových výliskov a stanovujú metódy hodnotenia týchto charakteristík. Uvedené metódy, ako aj medzné hodnoty týkajúce sa charakteristík olejov sa pravidelne aktualizujú na základe stanoviska odborníkov v oblasti chémie a v súlade s činnosťou vykonanou v rámci Medzinárodnej rady pre olivy (*International Olive Council, IOC*).
- (3) V dôsledku viacerých zmien nariadenia (EHS) č. 2568/91 súčasné znenie doplnkovej poznámky 2 k 15. kapitole druhej časti kombinovanej nomenklatúry už nie je v súlade so znením nariadenia (EHS) č. 2568/91, ktoré je platné v súčasnosti, a je potrebné ho zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (4) Aby sa predišlo opakovaným zmenám príslušných parametrov v doplnkovej poznámke 2 k 15 kapitole na účely jej aktualizácie v súlade s nariadením (EHS) č. 2568/91, je vhodné prijať nové znenie doplnkovej poznámky, ktoré bude odkazovať priamo na príslušné časti uvedeného nariadenia.
- (5) Vzhľadom na to, že od 1. januára 2017 budú do 15. kapitoly vložené určité nové číselné znaky KN, malo by nové znenie doplnkovej poznámky 2 k uvedenej kapitole, ktoré bude zohľadňovať tieto nové číselné znaky KN, nadobudnúť účinnosť 1. januára 2017.
- (6) Príloha I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 2568/91 z 11. júla 1991 o charakteristikách olivového oleja a oleja z olivových zvyškov a o príslušných analytických metódach (Ú. v. ES L 248, 5.9.1991, s. 1).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V 15. kapitole druhej časti kombinovanej nomenklatúry uvedenej v prílohe I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 sa doplnková poznámka 2 nahrádza takto:

„2. A. Do položiek 1509 a 1510 patria len oleje, ktoré sú získané výlučne zo spracovania olív a ktoré majú charakteristiky, pokiaľ ide o obsah mastných kyselín a sterolov, uvedené v prílohe I k nariadeniu Komisie (EHS) č. 2568/91 (*). Ich prítomnosť sa môže stanoviť pomocou metód stanovených v prílohách V a X k uvedenému nariadeniu.

Do položiek 1509 a 1510 nepatrí chemicky modifikovaný olivový olej (hlavne reesterifikovaný olivový olej) a zmesi olivového oleja s ostatnými olejmi. Prítomnosť reesterifikovaného oleja sa zisťuje pomocou metódy stanovenej v prílohe VII k nariadeniu (EHS) č. 2568/91.

B. Do podpoložky 1509 10 patria len olivové oleje definované v nižšie uvedených bodoch 1, 2 a 3, ktoré sa získali výlučne mechanickými alebo ostatnými fyzikálnymi postupmi za podmienok, ktoré nevedú k modifikácii tohto oleja, a ktoré neboli spracované inak ako umývaním, dekantáciou, odstredovaním alebo filtráciou. Olivové oleje získané použitím rozpúšťadiel, chemických alebo biochemických činidiel alebo reesterifikáciou a tiež akékoľvek zmesi s olejmi ostatných druhov sú vylúčené z tejto podpoložky.

1. Na účely podpoložky 1509 10 10 termín „lampový olivový olej“ znamená olivový olej s charakteristikami olivových olejov kategórie 3 podľa prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 2568/91.

2. Na účely podpoložky 1509 10 20 termín „extra panenský olivový olej“ znamená olivový olej s charakteristikami olivových olejov kategórie 1 podľa prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 2568/91.

3. Do podpoložky 1509 10 80 patria ostatné panenské olivové oleje, ktoré majú charakteristiky olivového oleja kategórie 2 podľa prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 2568/91.

C. Do podpoložky 1509 90 patrí olivový olej získaný spracovaním olivových olejov podpoložky 1509 10 10, 1509 10 20 a/alebo 1509 10 80, tiež zmiešaný s panenským olivovým olejom, a ktorý má charakteristiky olivových olejov kategórií 4 a 5 podľa prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 2568/91.

D. Na účely podpoložky 1510 00 10 termín „surové oleje“ znamená oleje s charakteristikami olivových olejov kategórie 6 podľa prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 2568/91.

E. Do podpoložky 1510 00 90 patria oleje získané spracovaním olejov podpoložky 1510 00 10, tiež zmiešané s panenským olivovým olejom, a oleje, ktoré nemajú charakteristiky olejov uvedených v bodoch B, C a D tejto doplnkovej poznámky.

Oleje tejto podpoložky musia mať charakteristiky olivových olejov kategórií 7 a 8 podľa prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 2568/91.

(*) Nariadenie Komisie (EHS) č. 2568/91 z 11. júla 1991 o charakteristikách olivového oleja a oleja z olivových zvyškov a o príslušných analytických metódach (Ú. v. ES L 248, 5.9.1991, s. 1).“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. januára 2017.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. septembra 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Stephen QUEST
generálny riaditeľ pre dane a colnú úniu

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1639**zo 7. septembra 2016,****ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Belgicka zakazuje lov tresky jednoškvrnej v zónach VIIb – k, VIII, IX a X a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) 2016/72 ⁽²⁾ sa stanovujú kvóty na rok 2016.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2016.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Vyčerpanie kvóty**

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2016 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2**Zákazy**

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

Článok 3**Nadobudnutie účinnosti**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. septembra 2016

Za Komisiu

v mene predsedu

João AGUIAR MACHADO

generálny riaditeľ pre námorné záležitosti a rybárstvo

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2016/72 z 22. januára 2016, ktorým sa na rok 2016 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/104 (Ú. v. EÚ L 22, 28.1.2016, s. 1).

PRÍLOHA

Číslo	16/TQ72
Členský štát	Belgicko
Populácia	HAD/7X7A34
Druh	treska jednoškvrnná (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)
Zóna	zóny VIIb – k, VIII, IX a X; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1
Zákaz platný od	2. júla 2016

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1640**zo 7. septembra 2016,****ktorým sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Portugalska zakazuje lov makrely atlantickej v zónach VIIIc, IX a X a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Rady (EÚ) 2016/72 ⁽²⁾ sa stanovujú kvóty na rok 2016.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom v populácii uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v danej prílohe alebo zaregistrovanými v tomto členskom štáte vyčerpala kvóta pridelená na rok 2016.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať v prípade danej populácie rybolovné činnosti,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Vyčerpanie kvóty**

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu pre populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2016 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2**Zákazy**

Plavidlám plaviacim sa pod vlajkou členského štátu uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu alebo zaregistrovaným v danom členskom štáte sa odo dňa uvedeného v danej prílohe zakazujú rybolovné činnosti týkajúce sa populácie uvedenej v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať ryby z uvedenej populácie ulovené danými plavidlami.

Článok 3**Nadobudnutie účinnosti**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2016/72 z 22. januára 2016, ktorým sa na rok 2016 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/104 (Ú. v. EÚ L 22, 28.1.2016, s. 1).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. septembra 2016

Za Komisiu

v mene predsedu

João AGUIAR MACHADO

generálny riaditeľ pre námorné záležitosti a rybárstvo

PRÍLOHA

Číslo	17/TQ72
Členský štát	Portugalsko
Populácia	MAC/8C3411
Druh	makrela atlantická (<i>Scomber scombrus</i>)
Zóna	zóny VIIIc, IX a X; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1
Zákaz platný od	1. júla 2016

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1641**z 12. septembra 2016,****ktorým sa dvestopäťdesiaty druhýkrát mení nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s organizáciami ISIL (Dá'iš) a al-Káida**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 881/2002 z 27. mája 2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s organizáciami ISIL (Dá'iš) a al-Káida⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 1 písm. a) a článok 7a ods. 5,

keďže:

- (1) V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa uvádza zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa podľa uvedeného nariadenia vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (2) Dňa 6. septembra 2016 sankčný výbor Bezpečnostnej rady OSN rozhodol o zmenení jedného záznamu v zozname osôb, skupín a subjektov, na ktoré by sa malo vzťahovať zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov. Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom aktualizovať,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa týmto mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. septembra 2016

*Za Komisiu**v mene predsedu**poverený vedúci Útvary pre nástroje zahraničnej politiky*

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 9.

PRÍLOHA

V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa záznam „Tarkhan Ismailovich Gaziev [alias a) Ramzan Oduev; b) Tarkhan Isaevich Gaziev; c) Husan Isaevich Gaziev; d) Umar Sulimov; e) Wainakh; f) Sever; g) Abu Bilal; h) Abu Yasir; i) Abu Asim; j) Husan]. Dátum narodenia: 11.11.1965. Miesto narodenia: obec Bugaroj, Itum-Kalinský okres, Čečenská republika, Ruská federácia. Adresa: a) Sýrska arabská republika (nachádzal sa na jej území v auguste 2015); b) Irak (možné alternatívne miesto v auguste 2015). Štátna príslušnosť: (nevidovaný ako občan Ruskej federácie). Ďalšie informácie: Fotografia je k dispozícii na zaradenie do osobitného oznámenia Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOLU. Dátum zaradenia do zoznamu v zmysle článku 7d ods. 2 písm. i): 2.10.2015.“ pod nadpisom „Fyzické osoby“ sa nahrádza takto:

„Tarkhan Ismailovich Gaziev (pôvodný prepis: Тархан Исмаилович Газиев), [alias a) Ramzan Oduev (pôvodný prepis: Рамзан Одуев), b) Tarkhan Isaevich Gaziev (pôvodný prepis: Тархан Исаевич Газиев), c) Husan Isaevich Gaziev (pôvodný prepis: Хусан Исаевич Газиев), d) Umar Sulimov (pôvodný prepis: Умар Сулимов), e) Wainakh (pôvodný prepis: Вайнах), f) Sever (pôvodný prepis: Север), g) Abu Bilal (pôvodný prepis: Абу-Билал), h) Abu Yasir (pôvodný prepis: Абу Ясир), i) Abu Asim (pôvodný prepis: Абу Асим), j) Husan (pôvodný prepis: Хусан), k) Ab-Bilal, l) Abu-Naser]. Dátum narodenia: 11.11.1965. Miesto narodenia: Itum-Kale, Itum-Kalinský okres, Čečenská republika, Ruská federácia. Adresa: a) Sýrska arabská republika (nachádzal sa na jej území v auguste 2015); b) Irak (možné alternatívne miesto v auguste 2015). Štátna príslušnosť: Ruská federácia. Ďalšie informácie: Fotografia je k dispozícii na zaradenie do osobitného oznámenia Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOLU. Dátum zaradenia do zoznamu v zmysle článku 7d ods. 2 písm. i): 2.10.2015.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1642**z 12. septembra 2016,****ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1210/2003 o niektorých osobitných obmedzeniach hospodárskych a finančných vzťahov s Irakom**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1210/2003 zo 7. júla 2003 o niektorých osobitných obmedzeniach hospodárskych a finančných vzťahov s Irakom, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 2465/96 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11 písm. b),

keďže:

- (1) V prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1210/2003 sa uvádza zoznam štátnych orgánov, spoločností a agentúr a fyzických a právnických osôb, orgánov a subjektov predchádzajúcej vlády Iraku, na ktoré sa podľa uvedeného nariadenia vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov, ktoré boli umiestnené mimo Iraku k 22. máju 2003.
- (2) Dňa 6. septembra 2016 sankčný výbor Bezpečnostnej rady OSN rozhodol o vymazaní jedného subjektu zo zoznamu osôb alebo subjektov, na ktoré by sa malo uplatňovať zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (3) Príloha III k nariadeniu (ES) č. 1210/2003 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha III k nariadeniu (ES) č. 1210/2003 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej Únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. septembra 2016

Za Komisiu

v mene predsedu

poverený vedúci Útvoru pre nástroje zahraničnej politiky

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 169, 8.7.2003, s. 6. Nariadenie naposledy zmenené nariadením Rady (EÚ) č. 131/2011 (Ú. v. EÚ L 41, 15.2.2011, s. 1).

PRÍLOHA

V prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1210/2003 sa vypúšťa tento záznam:

„109. SOUTH REFINERIES COMPANY. Adresa: Basra, Iraq.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1643**z 12. septembra 2016,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. septembra 2016

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota	
0702 00 00	MA	171,2	
	ZZ	171,2	
0707 00 05	TR	121,6	
	ZZ	121,6	
0709 93 10	TR	134,3	
	ZZ	134,3	
0805 50 10	AR	156,1	
	CL	135,8	
	EG	94,4	
	TR	130,1	
	UY	142,6	
	ZA	148,0	
	ZZ	134,5	
	0806 10 10	TR	127,4
		ZZ	127,4
0808 10 80	AR	113,6	
	BR	102,8	
	CL	140,2	
	NZ	134,9	
	US	179,7	
	ZA	97,3	
	ZZ	128,1	
	0808 30 90	AR	93,2
		CL	101,2
TR		137,7	
ZA		121,7	
0809 30 10, 0809 30 90	ZZ	113,5	
	TR	128,7	
	ZZ	128,7	
0809 40 05	TR	216,0	
	ZZ	216,0	

(¹) Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK